

Terapia oftálmica durante el período de la dominación española en Filipinas

Ophthalmic therapy during the period of Spanish rule in the Philippines

Francisco MULET ZARAGOZA¹, Amparo MILLÀ MULET²

¹Doctor en Farmacia y Doctor en Ciencias de la Visión, Valencia.

²Estudiante de Grado en Farmacia, Valencia. C.E.: femulet@hotmail.com

Resumen - Se describe la existencia de dos tipos de Sanidad en Filipinas, una oficial y moderna, dirigida por los militares españoles y otra popular dirigida por los frailes españoles y la medicina china. Para conocer los remedios oftalmológicos que usaban los militares hemos estudiado los colirios y remedios enviados desde España y Méjico por el Galeón de Manila. La oftalmología popular desarrollada por los conventos y la gran influencia de la medicina tradicional china hizo que aparecieran muchos intrusos en estos campos, los llamados *mediquillos* y herbolarios.

Palabras clave: Farmacia oftálmica, medicina popular, medicina tradicional, UST, Filipinas.

Abstract - The existence of two types of Health in the Philippines is described, one official and modern, directed by the Spanish military and another popular directed by the Spanish friars and Chinese medicine. In order to know the ophthalmological remedies used by the military, we have studied the eye drops and remedies sent from Spain and Mexico by the Manila Galleon. The popular ophthalmology developed by the convents and the great influence of traditional Chinese medicine, led to the appearance of many intruders in these fields, the so-called *mediquillos* and herbalists.

Keywords: Ophthalmic pharmacy, folk medicine, traditional medicine, UST, Philippines.

Introducción

Durante las primeras conquistas llegaron a las islas un reducido número de frailes, que desde la misma llegada de los primeros colonizadores españoles a Filipinas, fueron evangelizando y usando los métodos sanitarios que conocían para cumplir este objetivo, por lo que advertimos la existencia de dos tipos de sanidad: una oficial, moderna, dirigida por los sanitarios militares españoles; otra popular dirigida básicamente por los frailes españoles, que luego

adoptaron también *mediquillos* y herbolarios, que ejercieron de médicos, boticarios y cirujanos, realizando una gran labor sanitaria en las islas. En muchas ocasiones se formaron personas con muy escasa preparación en cuestiones sanitarias.

Metodología

Para considerar el valor de los tratamientos oftalmológicos utilizados por la población indígena y occidental y su pervivencia, así como su transforma-

ción a partir de la creación de las Facultades de Medicina y Farmacia, hemos desarrollado un intenso estudio sobre una serie de documentos relacionados con la sanidad en Manila en los siglos XVII, XVIII y XIX localizados en la mayor parte en los Archivos de la UST (Universidad de Santo Tomás, Filipinas) y en México, así como un barrido por las bibliotecas y archivos españoles.

Resultados y Discusión

Para conocer los remedios oftalmológicos usados por la población europea en los primeros tiempos de la colonia, hemos consultado algunos listados de medicamentos que desde México se exportaban a los hospitales de Manila (Fig. 1). En los mismos figuran siempre colirios y otros remedios oculares, procedentes casi siempre de la metrópoli, que muestran que la población europea de Filipinas usaba los mismos remedios medicamentosos que en España o Europa.

Como la sanidad que disfrutaban los militares o autoridades españolas destacadas en Filipinas, apenas llegaba fuera de estos ámbitos, hay que reconocer que

la inmensa mayoría de la población indígena siguió aferrada a los esquemas pre-científicos anteriores a la conquista hispana. Para paliar esta circunstancia, los frailes y religiosos crearon numerosas obras que tratan de destacar las propiedades medicinales de las plantas y productos filipinos, mucho más económicos y de fácil adquisición para los indígenas.

Hay que reconocer que hoy apenas figuran en los textos de farmacología ocular aquellos viejos remedios que recomendaban los religiosos. De todas formas, no es mucho mayor el empleo que hoy se hace de los remedios de la farmacia europea de aquellos tiempos.

Con el objeto de evitar el intrusismo profesional sanitario de los “doctores”, “herbolarios” o “curanderos”, la UST de Manila consiguió establecer estudios universitarios de Medicina y de Farmacia sobre 1871, lo que enseguida se tradujo en la formación de numerosos licenciados entre la población nativa de las islas. Circunstancia que se aprecia también por los numerosos alumnos, incluso profesores, filipinos, así como su buena disposición intelectual que los llevará, rápidamente y tras la independencia, a



Figura 1 - Rutas del Galeón de Manila entre esta capital y Acapulco.

formar los cuadros dirigentes de la nueva sociedad filipina que surge a partir de 1898 (Fig. 2).

Caso especial lo constituye la medicina y la farmacia china en Filipinas. Asentados desde antiguo en muchas de las islas, los chinos han conservado sus tradiciones, su medicina y su farmacia hasta la actualidad (Fig. 3), al margen de los grandes cambios que ha experimentado la sanidad en general.

Finalmente cabe destacar la pujanza actual en Filipinas de la medicina tradicional de herboristerías o de remedios chinos, que supone la mitad del gasto sanitario total del país (Fig. 4).



Figura 2 - Instrumental usado en la clínica del médico oftalmólogo filipino José Rizal. Rizal Shrine. Fort Santiago, Intramuros, Manila.



Figura 3 - Farmacia china en Bindondo (Ciudad China en Manila). (Foto del autor).



Figura 4 - Farmacia china en Bindondo (Ciudad China en Manila), detalle. (Foto del autor).

